**US Election: Trump Starts Legal Actions, Biden Is Confident**

**美国大选：特朗普启动司法诉讼，拜登有信心获胜**

The closely fought presidential race in the United States entered a new phase Wednesday as officials counted a record number of votes from 170 million Americans. Tuesday was Election Day.

周三，美国总统竞选进入了一个新阶段，官方统计了来自1.7亿美国人的投票——票数创下了历史纪录。周二是选举日。

The campaign of Republican President Donald Trump said it has begun legal actions to halt ballot counting in the states of Michigan, Pennsylvania, and Georgia. The campaign argues that it was blocked from “meaningful access” to vote counting sites in some states.

共和党总统特朗普的竞选团队表示，他们已经开始采取法律行动停止密歇根州、宾夕法尼亚州和乔治亚州的计票工作。该竞选团队辩称在一些州无法获取计票网站“有意义地访问”权限。

The Trump campaign also said it would request a recount in the state of Wisconsin.

特朗普阵营还表示，将要求威斯康星州重新计票。

The Associated Press, Voice of America, and several other news organizations have called Biden the winner of Wisconsin and Michigan. He is also ahead in the vote count in Nevada and Arizona. Trump is leading in Pennsylvania, North Carolina, Georgia, and Alaska.

美联社、美国之音和其他几家新闻机构都称拜登是威斯康星州和密歇根州的大选赢家。他在内华达州和亚利桑那州的票数上也处于领先地位。特朗普在宾夕法尼亚州、北卡罗来纳州、乔治亚州和阿拉斯加处于领先地位。

In 2016, Trump won the presidency over Hillary Clinton with victories in Wisconsin, Michigan, Arizona, and Pennsylvania.

2016年，特朗普在威斯康星州、密歇根州、亚利桑那州和宾夕法尼亚州获胜，战胜了希拉里·克林顿赢得总统宝座。

In the early morning hours, Trump declared that he had won the election. He called the voting process "a major fraud," and said, "we will be going to the U.S. Supreme Court.” On Twitter later, the president claimed himself the winner of voting in Pennsylvania, Georgia, and North Carolina.

凌晨时分，特朗普宣布他赢得了选举。他把投票过程称为“重大欺诈”，并表示“我们将向美国最高法院上诉。”随后，特朗普总统在推特上宣称自己是宾夕法尼亚州、佐治亚州和北卡罗来纳州选票的获胜者。

Speaking from his hometown of Wilmington, Delaware, Biden said, "Now after a long night of counting, it's clear that we are winning enough states to reach 270 electoral votes needed to win the presidency. I'm not here to declare that we have won," Biden said. "But I am here to report when the count is finished, we believe we will be the winners."

拜登在家乡特拉华州的威尔明顿表示：“经过一整夜的计票，很明显我们赢得了足够多的州的选票，达到赢得总统大选所需的270张选举票数。我来这里不是想宣布我们赢了。不过，我来这里是为了汇报统计结束后的情况，我们相信我们会成为赢家。”

Across the nation, Biden has received more than half of the votes that have been counted. He has more than 70 million votes, a record amount in American elections. Trump has about 67 million votes.

在全国范围内，拜登获得了超过半数的选票。他拥有超过7000万张选票，创下了美国选举中的纪录。特朗普拥有约6700万张选票。

More than 100 million voters sent their ballots through the mail or voted early, some did so as the result of new voting rules linked to the COVID health crisis.

超过1亿的选民通过邮件或提前投票投出选票，部分人这样投票是遵循与新冠肺炎危机相关的投票规则。

Trump’s campaign manager Bill Stepien told reporters, “If we count all legal ballots, we win.” However, Biden’s legal adviser Bob Bauer said, “We’re going to defend this vote, the vote by which Joe Biden has been elected to the presidency.”

特朗普的竞选经理比尔·斯特皮恩告诉记者：“如果我们计算所有合法选票，我们就会获胜。”然而拜登的法律顾问鲍勃·鲍尔则表示：“我们将捍卫这一投票，即乔·拜登当选总统的投票。”

Presidential race decided by legal action

通过司法诉讼决定总统竞选

The last U.S. presidential election to be decided by legal action was the race in 2000 between Al Gore and George W. Bush.

上一次由司法诉讼决定的美国总统大选是2000年戈尔和小布什的竞选。

The U.S. Supreme Court stopped the recount by hand of ballots in the state of Florida. The action effectively awarded Florida’s electoral vote to Bush and he won the election. Justice Ruth Bader Ginsberg famously objected to the court’s majority ruling at the time saying, “I dissent.”

美国最高法院停止了在佛罗里达州的人工重新计票。这项行动实际上把佛罗里达州的选票授予了布什并使他赢得了选举。著名的法官露丝·巴德·金斯伯格反对法院当时的多数裁决表示：“我不同意。”

Ginsberg died in September. Last month, Trump appointed Amy Coney Barrett, a conservative judge, to replace Ginsberg. The Republican-controlled Senate quickly confirmed her appointment just before Election Day.

金斯伯格于9月去世。上个月，特朗普任命保守党法官艾米·康尼·巴雷特接替了金斯伯格的职位。共和党控制下的参议院很快在选举日前确认了她的任命。

I’m Caty Weaver.

凯蒂·韦弗报道。

**US Election: Trump Starts Legal Actions, Biden Is Confident**

The closely fought presidential race in the United States entered a new phase Wednesday as officials counted a record number of votes from 170 million Americans. Tuesday was Election Day.

The campaign of Republican President Donald Trump said it has begun legal actions to halt ballot counting in the states of Michigan, Pennsylvania, and Georgia. The campaign argues that it was blocked from “meaningful access” to vote counting sites in some states.

The Trump campaign also said it would request a recount in the state of Wisconsin.

The Associated Press, Voice of America, and several other news organizations have called Biden the winner of Wisconsin and Michigan. He is also ahead in the vote count in Nevada and Arizona. Trump is leading in Pennsylvania, North Carolina, Georgia, and Alaska.

In 2016, Trump won the presidency over Hillary Clinton with victories in Wisconsin, Michigan, Arizona, and Pennsylvania.

In the early morning hours, Trump declared that he had won the election. He called the voting process "a major fraud," and said, "we will be going to the U.S. Supreme Court.” On Twitter later, the president claimed himself the winner of voting in Pennsylvania, Georgia, and North Carolina.

Speaking from his hometown of Wilmington, Delaware, Biden said, "Now after a long night of counting, it's clear that we are winning enough states to reach 270 electoral votes needed to win the presidency. I'm not here to declare that we have won," Biden said. "But I am here to report when the count is finished, we believe we will be the winners."

Across the nation, Biden has received more than half of the votes that have been counted. He has more than 70 million votes, a record amount in American elections. Trump has about 67 million votes.

More than 100 million voters sent their ballots through the mail or voted early, some did so as the result of new voting rules linked to the COVID health crisis.

Trump’s campaign manager Bill Stepien told reporters, “If we count all legal ballots, we win.” However, Biden’s legal adviser Bob Bauer said, “We’re going to defend this vote, the vote by which Joe Biden has been elected to the presidency.”

Presidential race decided by legal action

The last U.S. presidential election to be decided by legal action was the race in 2000 between Al Gore and George W. Bush.

The U.S. Supreme Court stopped the recount by hand of ballots in the state of Florida. The action effectively awarded Florida’s electoral vote to Bush and he won the election. Justice Ruth Bader Ginsberg famously objected to the court’s majority ruling at the time saying, “I dissent.”

Ginsberg died in September. Last month, Trump appointed Amy Coney Barrett, a conservative judge, to replace Ginsberg. The Republican-controlled Senate quickly confirmed her appointment just before Election Day.

I’m Caty Weaver.